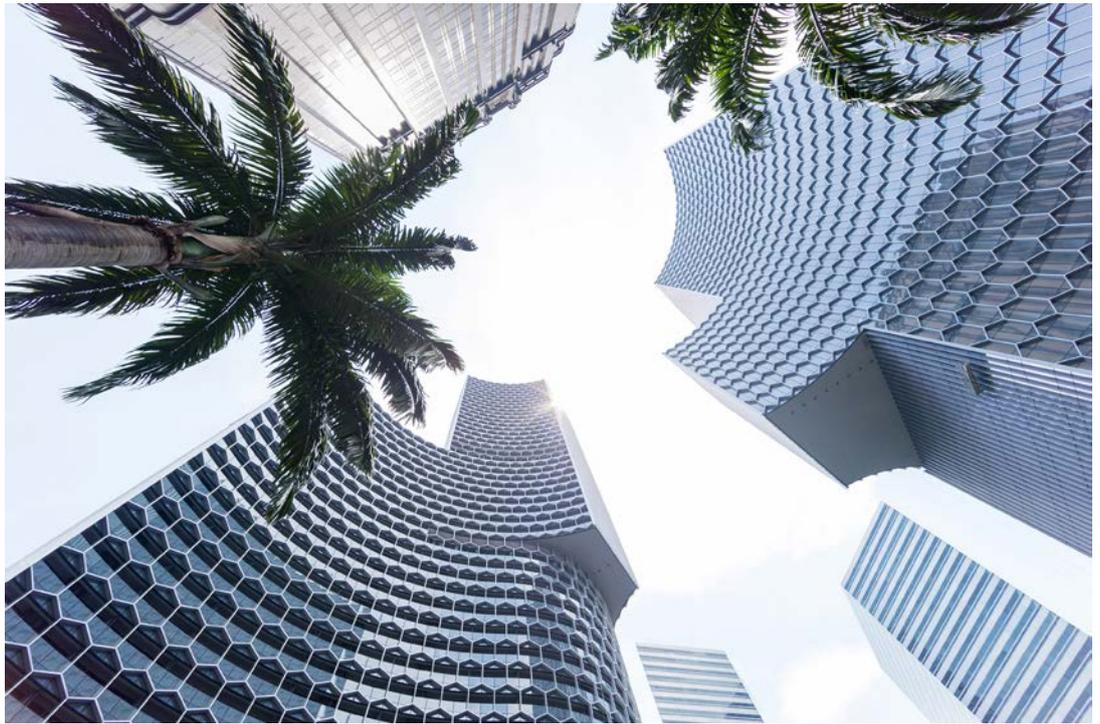


Büro Ole Scheeren

新闻稿 2018年3月6日

奥雷·舍人事务所设计完成新加坡DUO双景坊

DUO（双景坊）由马来西亚和新加坡政府联合开发，极富历史意义。建筑也象征着两国之间的共生关系，并对周边城市和区域产生积极深远的影响。



和谐建筑

DUO双景坊由建筑师奥雷·舍人(Ole Scheeren)设计，象征了城市间的和谐共生。项目的初衷是将城市中历史形成的差异地带连接起来。DUO围绕一个24小时向公众开放的广场，将周边环境与其多样化的功能相结合，打造出了一个展现新加坡活力与繁荣的新城市中枢。

DUO由两座极富表现力的雕塑塔楼组成，精雕细刻而又动态十足，环绕出了一组城市空间。精美的蜂窝网状遮阳系统如波浪般附于弧形外立面上。整个建筑外形细长，内含几个公共空间，构成的几何形状与现有周围建筑的角度相互消解融合，共同形成了具有露天花园、人行走道、咖啡馆和餐厅的城市景观。

DUO不孤立自赏，反之讲求嵌入新加坡的城市肌理，敏感地将现有的建筑通过空间整合连接起来，打造出连贯的整体城市风格。经过DUO的加入和改造，一个先前被忽视的社区变成了活跃的社交中心。

Büro Ole Scheeren

“DUO体现的是一种对城市的责任感”，奥雷·舍人评论到，“展示了建筑如何在差异巨大且格局破碎的城市中发挥其调和作用。这个项目修复了城市中一个碎片，将公共生活质量视作一个负责任的城市环境的核心所在。”

DUO是马来西亚和新加坡两国政府之间一次历史性的合作。由马来西亚首相和新加坡总理联合支持，这个由国库控股(Khazanah和淡马锡控股(Temasek联合开发的项目开启了这两个东南亚国家合作的新时代。

“DUO 是两国之间的合资项目，代表着非常重要的两元性。我们的建筑不仅体现了城市中两个塔楼风格之间的动态联系，还产生了超出项目本身的共生效应，给周边广大地区带来积极影响。”舍人表示。

公共空间

DUO坐落在从新加坡樟宜机场进入城市的主干道上，位于新加坡历史悠久的Kampong Glam区和充满活力的商业枢纽武吉士街区之间，将住宅、写字楼、商业与公共花园、文化设施和多元的城市环境结合了起来。

DUO的两座塔楼主要包含了以下功能——一座为660套的商业公寓，另一座为办公楼和Andaz五星级酒店。塔楼与地面相接之间，建筑的功能逐渐模糊，变成一个开放的通透公共空间。在这里，露天或有顶棚的人行道及花园穿插于塔楼之下，一个充满活力的商业区就这样在塔楼周围编织开来。

镶嵌在塔楼中间的广场24小时向公众开放，广场四周种满了新加坡的茂密热带植物。这个公园式广场融合了多个花园和园景休闲区，并通过地上和地下多种方式与城市的其他部分相连，交通十分方便。塔楼还紧邻多个交通枢纽，建有通道直达武吉士地铁站。前往塔楼的机动车需要使用专用车道，这样保证广场可以作为一个完全步行的区域。

同时，站在塔楼的悬臂上、屋顶露天平台上和公共观景台上俯瞰整个城市，可以观赏新加坡城市天际线的绝佳景色。

“DUO的主要目的是回馈城市，”舍人表示，“我们不想要一个封闭的社区或私人空间，所以我们打造了这个24小时开放的公共空间，并将它与周围城区的不同元素连接起来。整个公共空间变得非常有序而通透，流水般多变的几何造型使人们可以从任一方向穿过它，极大地便利了人们的出行和活动。”



Büro Ole Scheeren

功能美学

DUO展示了一座地标建筑如何灵活地融入公共环境，如何同时具有表演性和象征性。

在DUO的设计过程中，奥雷·舍人使用了消减的方法。圆形空间由建筑物的凹型曲面构成，建立及准确地表述城市间的关系。这两座塔的意义，绝不仅仅是给城市增添了两座建筑物这么简单，事实上，它们还发挥着空间制造者的作用。这些空间与周围的建筑物相融合，打造出了一个充满活力、多样化的景观供整个区域的人们探索。一条条垂直的壁阶和悬臂进一步突出了塔楼的轮廓，同时创造了不少高架公共空间。



“我们从不把建筑当做单独的个体，塔楼的设计是通过观察整个城市空间，重新整合区域内现有的建筑并把它们融为一个新的整体。我们雕刻了一系列城市模型，忽然之间，这些高低起伏的建筑物都在这个空间中找到了自己的精确定位。”

考虑到日照角度和风向，塔楼的朝向已经经过优化，巨大的曲面还可以捕捉和引导风在塔楼内外自然流动。塔楼底层的公共区域完全实现了自动降温，创造了一个舒适、环保的公共空间。这个公共空间可以全天候开放，无需考虑空调能耗，并形成了凉爽的小气候，使塔楼有如一片宁静的热带绿洲。

DUO塔楼外层布满了错综复杂的蜂窝状纹理，它不仅暗示着周围城区如蜂巢般繁忙的活动，在建筑功能上还具有环保作用。

Büro Ole Scheeren

立面上的蜂巢由一系列六角形遮阳篷组成，保护塔楼免受太阳散发的灼热和眩光影响，同时也不会影响人们欣赏窗外新加坡的花园、海洋和天际线。这些蜂巢网格还在塔楼平滑凹形的曲线上造出了纹理，精心雕刻出建筑悬臂部分和退线部分的戏剧效果。每栋建筑细长的侧面都布满了纤细的垂直线条，以突出双塔的优雅和精致。

“蜂窝设计展现了立面的动态弯曲，同时亦可作为一种环保工具，”舍人说到。“我们战略性地使用了被动式环境设计策略，极大地提高了建筑的可持续性。DUO 体现了我们对待城市环境和公共空间的责任心——无论是从环境角度还是社会角度。”



www.buro-os.com

www.instagram.com/buroolescheeren

For further information please contact:

Büro Ole Scheeren:
Public Relations
pr@buro-os.com
+49 30 3464 9283 0

Karla Otto 北京:
Tommy Zhang
tommy.zhang@karlaotto.com
+86 10 5232 3003

Büro Ole Scheeren

奧雷·舍人

奧雷·舍人是德國籍建築師，Buro Ole Scheeren事務所的設計主持。他的地標性建築作品塑造我們與城市的互動方式，在高度混合的環境中創造建築的敘事性。

作為總建築師，舍人領導事務所的設計和戰略發展。他的作品榮獲許多國際獎項，其中新加坡The Interlace獲得2015年世界建築節年度建築大獎、2014年度世界高層建築協會最佳居住獎，CCTV項目獲得的2013年度世界高層建築協會最佳高層建築獎。

當代社會面臨諸多挑戰，需要具有遠見的和變革式的解決方案。舍人的建築基於20年的設計實踐和投入，為其理想主義奠定務實、成功度和真實度極高的基礎。在2018年落成的曼谷最高樓Mahanakhon，新加坡綜合開發項目雙景坊（DUO）和北京的嘉德藝術中心三個項目無不體驗這種特質。

在事務所開展大型項目之余，奧雷·舍人通過獨立與電影制作人和藝術家合作，以及一些研究項目拓展他對電影、媒體和敘述空間的個人興趣。他設計了漂浮影院（2012），一個為在安達曼海舉行的泰國巨石電影節構思的水上影視廳（後受邀參加了2012年威尼斯建築雙年展）；此外有受沙迦雙年展委托設計的幻境影院（2013），將電影空間融入海灣地區的歷史建築之中。

在成立Buro Ole Scheeren之前，舍人是大都會建築事務所（OMA）的總監和合夥人，開拓亞洲的項目，也完成Prada紐約（2001）和洛杉磯旗艦店（2004）。他作為主管合夥人，主導並成功完成了具有歷史意義的中央電視臺和電視文化中心（2010），顛覆傳統的摩天樓形態，這個具有宏大意義的建築挑戰傳統，建造出一個巨大的環狀，緊密連接城市和人的活動。

在建築之外，舍人曾為紐約現代藝術博物館和倫敦Hayward畫廊設計展覽，參與北京和米蘭的三年展、鹿特丹電影節等。他曾被邀作為TED講者，也經常在不同的國際機構和會議上舉辦講座，擔任眾多國際獎項或競賽的評委。

奧雷·舍人現在在歐洲、美國和亞洲居住和工作，他曾在德國卡爾斯魯厄大學和瑞士洛桑大學接受教育，畢業於倫敦建築協會學院，並獲得歐洲最負盛名的建築教育獎——英國皇家建築師協會獎項的銀獎。